

## دلالة للوساطة والإستثمارات القابضة ش.م.ق

البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٢

## تقرير مراقبي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين الكرام شركة دلالة للوساطة والاستثمارات القابضة ش.م.ق

### تقرير حول البيانات المالية الموحدة

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة لشركة دلالة للوساطة والاستثمارات القابضة ش.م.ق ("الشركة") وشركاتها التابعة (يشار إليهم بـ "المجموعة") التي تتضمن بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وبيان الدخل الموحد وبيان الدخل الشامل الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ ، وملخص لأهم السياسات المحاسبية والإيضاحات المتممة لها.

### مسؤولية مجلس الإدارة عن البيانات المالية

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، وتشمل هذه المسؤولية إجراءات الرقابة الداخلية التي يراها المجلس ضرورية للمساعدة في إعداد بيانات مالية خالية من الأخطاء المادية سواء الناتجة عن الإختلاس أو الخطأ.

### مسؤولية مراقبي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول البيانات المالية الموحدة استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب أن نتقيد بمتطلبات آداب المهنة وأن نقوم بتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية الموحدة خالية من أخطاء مادية.

يشتمل التدقيق على القيام بإجراءات للحصول على أدلة بشأن المبالغ والإفصاحات التي تتضمنها البيانات المالية الموحدة. تم اختيار هذه الإجراءات بناء على تقديرنا بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية الموحدة ، سواء الناتجة عن إختلاس أو خطأ. عند إجراء تقييم المخاطر نأخذ في الاعتبار أنظمة الضبط والرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد المجموعة للبيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة ، وذلك لغايات إعداد إجراءات تدقيق مناسبة وليس لغرض إبداء رأينا حول فعالية أنظمة الضبط والرقابة الداخلية للشركة. ويشتمل التدقيق أيضاً على تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة وكذلك تقييم العرض العام للبيانات المالية الموحدة.

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين الكرام  
شركة دلالة للوساطة والاستثمارات القابضة ش.م.ق - تنمة

باعتمادنا أن الأدلة التي حصلنا عليها خلال أعمال التدقيق كافية وتوفر أساساً معقولاً يمكننا من  
إداء رأينا.

### الرأي

في رأينا أن البيانات المالية الموحدة تظهر بعدالة ، من كافة النواحي المادية ، المركز المالي  
للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك  
التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

### تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

ونؤكد أيضاً أنه في رأينا أن المجموعة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية  
الموحدة تتفق مع أحكام قانون الشركات التجارية القطري رقم ٥ لسنة ٢٠٠٢ والنظام الأساسي  
للشركة ونؤكد أيضاً أن المعلومات المالية المضمنة في التقرير السنوي لمجلس الإدارة تتفق مع  
دفاتر وسجلات المجموعة. لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها  
ضرورية لأغراض تدقيقنا. وحسب علمنا واعتقادنا لم تقع خلال السنة مخالفات لأحكام  
القانون المذكور أعلاه أو النظام الأساسي للشركة على وجه قد يكون له تأثير مادي على نشاط  
المجموعة أو مركزها المالي.

عن إرنست ويونغ

زيدان فلاح

سجل مراقبي الحسابات رقم ٢٥٨

الدوحة في ٦ فبراير ٢٠١٣



# شركة دلالة للوساطة والإستثمارات القابضة ش.م.ق

بيان المركز المالي الموحد

٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاحات	الموجودات
الف ريال قطري	الف ريال قطري		<b>الموجودات المتداولة</b>
٩٦,٤٢٩	١٠١,٢٧٠	٤	نقد وأرصدة لدى البنوك
٣٨٨,٤٨٩	١٤٣,٢٦٢	٥	أرصدة لدى البنوك - أموال العملاء
٥٨,٤٨٨	٩,٤٧٩	٦	مبالغ مستحقة من العملاء
-	٧,٤٥٤		مبالغ مستحقة من بورصة قطر
٧٥,٠٨٥	٨٢,٦٦٨	٧	إستثمارات مالية - متاحة للبيع
١٠,٥٨٥	١٧١,٦٧٢	٨	عقارات بغرض المتاجرة
٣٦,٧٧٤	٣٣,٣٥٠	٩	موجودات أخرى
<u>٦٦٥,٨٥٠</u>	<u>٥٤٩,١٥٥</u>		
			<b>الموجودات غير المتداولة</b>
٥٤,٣٠٤	٤٩,٨٩٣	١٠	عقارات ومعدات
-	١,٨٠٢	١١	إستثمار في مشروع مشترك
<u>٥٤,٣٠٤</u>	<u>٥١,٦٩٥</u>		
<u>٧٢٠,١٥٤</u>	<u>٦٠٠,٨٥٠</u>		<b>إجمالي الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>
			<b>المطلوبات</b>
			<b>المطلوبات المتداولة</b>
٤٢٣,٩٥٦	١٧٦,٣٢٤		مبالغ مستحقة للعملاء
٣١,٣١٩	٨٩٣		مبالغ مستحقة لبورصة قطر
-	١١٢,٣٨٧	١٢	قرض يحمل فوائد
٣٠,٨٢٢	٨٧,٢٦١	١٣	مطلوبات أخرى
<u>٤٨٦,٠٩٧</u>	<u>٣٧٦,٨٦٥</u>		
			<b>المطلوبات غير المتداولة</b>
١,٧٩٧	١,٨٤٨	١٤	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
<u>٤٨٧,٨٩٤</u>	<u>٣٧٨,٧١٣</u>		<b>إجمالي المطلوبات</b>

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

# شركة دلالة للوساطة والإستثمارات القابضة ش.م.ق

بيان المركز المالي الموحد - تنمة  
٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاحات	
الف ريال قطري	الف ريال قطري		
٢٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠	١٥	حقوق الملكية
١٢,٩٧٤	١٥,٥٨٦	١٦	رأس المال
(٩٩٩)	(١٦,٥٩٢)		احتياطي قانوني
٢٠,٠٠٠	-	١٧	احتياطي القيمة العادلة
-	٢٢,٠٠٠	١٧	أرباح مقترح توزيعها
٢٣٨	١,٠٩٥		أسهم مجانية مقترحة
			أرباح مدورة
٢٣٢,٢١٣	٢٢٢,٠٨٩		حقوق الملكية للمساهمين في الشركة الأم
٤٧	٤٨		حقوق غير مسيطرة
٢٣٢,٢٦٠	٢٢٢,١٣٧		إجمالي حقوق الملكية
٧٢٠,١٥٤	٦٠٠,٨٥٠		إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

.....  
السيد/ عبدالحميد سلطان الجابر  
الرئيس التنفيذي

.....  
السيد / أحمد محمد الأصمخ  
العضو المنتدب

.....  
السيد/ ناصر حمد السليطي  
نائب رئيس مجلس الإدارة



# شركة دلالة للوساطة والإستثمارات القابضة ش.م.ق

بيان الدخل الموحد  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاحات	
الف ريال قطري	الف ريال قطري		
٦٩,١١٤	٣٧,٧١٠	١٨	إيرادات وساطة وعمولات
(٣٢,١٩٥)	(١٣,٣٩٠)		مصروفات وساطة وعمولات
٣٦,٩١٩	٢٤,٣٢٠		صافي إيرادات وساطة وعمولات
١٥,٢٠٨	٥,٢٨٤	١٩	إيرادات إستثمارات
٧,٤٩٩	٣٢,٧٧٣	٢٠	إيرادات رسوم عقارات
٣,٥٥٤	١,٨٩٣		إيرادات فواتر
٦٣,١٨٠	٦٤,٢٧٠		صافي إيرادات التشغيل
-	٦٠٣		إيرادات أخرى
(٣٤,٩٢٨)	(٣٠,٦٤٦)	٢١	مصاريف عمومية وإدارية
(٥,٦٤٢)	(٥,٠١٩)	١٠	الإستهلاك
-	(٢,٣٨٧)		تكاليف تمويل إسلامية
-	(٦٩٨)	١١	حصة من خسارة مشروع مشترك
٢٢,٦١٠	٢٦,١٢٣		الربح للسنة
٢٢,٦٠٧	٢٦,١٢٢		موزع على:
٣	١		المساهمين بالشركة الأم
٢٢,٦١٠	٢٦,١٢٣		الحصص غير مسيطرة
١,١٣	١,٣١	٢٢	الربح الأساسي والمخفف للسهم (ريال قطري) (العائد للمساهمين بالشركة الأم)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

# شركة دلالة للوساطة والإستثمارات القابضة ش.م.ق

بيان الدخل الشامل الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٠١١	٢٠١٢	
الف ريال قطري	الف ريال قطري	
٢٢,٦١٠	٢٦,١٢٢	ربح السنة
(٤,٠١٤)	(١٨,٢٥٥)	إيرادات شاملة أخرى
(٤,٤٦٢)	٢,٦٦٢	صافي خسارة القيمة العادلة للإستثمارات المتاحة للبيع
(٨,٤٧٦)	(١٥,٥٩٣)	صافي الخسارة (ربح) من استبعاد إستثمارات متاحة للبيع محول إلى بيان الدخل الموحد
١٤,١٣٤	١٠,٥٣٠	إجمالي الخسائر الشاملة الأخرى للسنة
١٤,١٣١	١٠,٥٢٩	إجمالي الدخل الشامل للسنة
٣	١	موزع على:
		المساهمين بالشركة الأم
		للحصر غير المسيطرة
١٤,١٣٤	١٠,٥٣٠	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

# شركة دلالة للوساطة والإستثمارات القايسة ش.م.ق

بيان التدفقات النقدية الموحد  
للمنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاحات	
الف ريال قطري	الف ريال قطري		
٢٢,٦١٠	٢٦,١٢٣		أنشطة التشغيل ربح المنة
٥,٦٤٢	٥,٠١٩	١٠	تعديلات لتنبؤ انالية: الاستهلاك
٦٥٦	٦٩٨	١١	حصنة من خسارة في مشروع مشترك
-	٤٨٤	١٤	المخصص لمكافأة نهاية الخدمة للموظفين
(١٤,٤٤٢)	(٨٣١)	١٩	ربح من إستبعاد إستثمارات متاحة للبيع
(٥,٠٣٥)	(٢٧,٢٦٧)	٢٠	ربح من عقارات بغرض المتاجرة
٣٣٩	٣٠	٢١	شطب عقارات ومعدات
(٣,٥٥٤)	(١,٨٩٣)		إيرادات فوائد
-	٢,٣٨٧		تكاليف تمويل إسلامية
(٧٦٦)	(٤,٤٥٣)	١٩	إيرادات أرباح موزعة
-	٤٠٢		عكس مخصص
٥,٤٥٠	٦٩٩		
(٧٩,٨٤١)	٢٤٥,٢٢٧		التغيرات في رأس المال العامل: أموال العملاء
(٩,٨٥٠)	٤٩,٠٠٩		المبالغ المستحقة من العملاء
١٣٥,٦٩٠	(٣٧,٨٨٠)		المبالغ المستحقة من / إلى بورصة قطر
(٣٩,٧٠٣)	(٦٥٣,٤٥٩)	٨	شراء عقارات بغرض المتاجرة
-	٥٤٣,٨٢١		متحصلات من بيع عقارات للمتاجرة
٥٣٦	(٢٠,٧٥٨)		الموجودات الأخرى
(٣٨,٢٢١)	(٢٤٧,٦٣٢)		المبالغ المستحقة للعملاء
(٣٠٦)	٥٥,٩٤٩		المطلوبات الأخرى
(٢٦,٢٤٥)	(٦٥,٠٢٤)		نقد مستخدم في العمليات
(٢٩٣)	(٤٣٣)	١٤	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين المدفوعة
(٣٢٩)	(٥٦٥)		مساهمة لدعم صندوق الأنشطة الإجتماعية
(٢٦,٨٦٧)	(٦٦,٠٢٢)		صافي التدفقات النقدية المستخدمة في أنشطة التشغيل
٢٤١,٤٥٢	١٤٨,٤٩٥		أنشطة الإستثمار
(٢٧٦,٩١٧)	(١٧٠,٨٤٠)		متحصلات من إستبعاد إستثمارات متاحة للبيع
(١,٠١٥)	(٧١٢)	١٠	شراء إستثمارات متاحة للبيع
-	٧٤		شراء عقارات ومعدات
-	(٢,٥٠٠)		متحصلات من إستبعاد عقارات ومعدات
٣,٥٥٤	١,٨٩٣		إستثمار في مشروع مشترك
٧٦٦	٤,٤٥٣		إيرادات الفوائد
(٣٢,١٦٠)	(١٩,١٣٧)		إيرادات أرباح موزعة
			صافي التدفقات النقدية المستخدم في أنشطة الإستثمار

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.



## شركة دلالة للوساطة والإستثمارات القاىضة ش.م.ق

بيان التدفقات النقدية الموحدة - تتمة  
لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

٢٠١١	٢٠١٢	إيضاحات	
الف ريال قطري	الف ريال قطري		
-	١١٠,٠٠٠	١٢	أنشطة التمويل
(١٧,٠٠٠)	(٢٠,٠٠٠)	١٧	منحصلات من تسهيلات تمويل إسلامية أرباح موزعة مدفوعة
(١٧,٠٠٠)	٩٠,٠٠٠		صافي النقد من (المستخدم في) أنشطة التمويل
(٧٦,٠٢٧)	٤,٨٤١		الزيادة (النقص) في النقد والبنود المماثلة للنقد
١٧٢,٤٥٦	٩٦,٤٢٩		النقد والبنود المماثلة للنقد في ١ يناير
٩٦,٤٢٩	١٠١,٢٧٠	٤	النقد والبنود المماثلة للنقد في ٣١ ديسمبر

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

## شركة دلالة للتوسيطات والاستثمارات القابضة ش.م.ق

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

		للمساهمين والشركة الأم								
	إجمالي حقوق الملكية	حقوق غير مبטرة	المجموع	أسهم مجانية	توزيعات أرباح مقترحة	أرباح متدورة	احتياطي قيمة عالية	احتياطي قانوني	رأس المال	
	الف	الف	الف	الف	الف	الف	الف	الف	الف	
	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	
٢٣٥,٦٩١	٤٤	٢٣٥,٦٤٧	-	-	-	١٧,٤٥٧	٧,٤٧٧	١٠,٧١٣	٢٠٠,٠٠٠	في ١ يناير ٢٠١١
٢٢,٦١٠	٣	٢٢,٦٠٧	-	-	٢٢,٦٠٧	-	-	-	-	الربح السنوي
(٨,٤٧٦)	-	(٨,٤٧٦)	-	-	-	-	(٨,٤٧٦)	-	-	خسائر شاملة أخرى للسنة
١٤,١٣٤	٣	١٤,١٣١	-	-	٢٢,٦٠٧	(٢,٢٦١)	(٨,٤٧٦)	٢,٢٦١	-	إجمالي الدخل الشامل للسنة النحو إلى الاحتياطي القانوني مساهمة لصندوق دعم الأنشطة الإجتماعية والرياضية (إيضاح ١٣) أرباح موزعة مدفوعة (إيضاح ١٧) توزيعات أرباح مقترحة (إيضاح ١٧)
(٥١٥)	-	(٥١٥)	-	-	-	(٥١٥)	-	-	-	الربح السنوي
(١٧,٠٠٠)	-	(١٧,٠٠٠)	-	-	٢٠,٠٠٠	(٢٠,٠٠٠)	-	-	-	خسائر شاملة أخرى للسنة
٢٢٢,٢٦٠	٤٧	٢٢٢,٢١٣	-	٢٠,٠٠٠	٢٣٨	(٩٩٩)	١٢,٩٧٤	٢٠٠,٠٠٠	٢٠١١	الرصيد في ٣١ ديسمبر
٢٦,١٢٣	١	٢٦,١٢٢	-	-	٢٦,١٢٢	-	-	-	-	الربح السنوي
(١٥,٥٩٣)	-	(١٥,٥٩٣)	-	-	-	(١٥,٥٩٣)	-	-	-	خسائر شاملة أخرى للسنة
١٠,٥٣٠	١	١٠,٥٢٩	-	-	٢٦,١٢٣	(١٥,٥٩٣)	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل للسنة النحو إلى الاحتياطي القانوني مساهمة لصندوق دعم الأنشطة الإجتماعية والرياضية (إيضاح ١٣) أرباح موزعة مدفوعة (إيضاح ١٧) أسهم مجانية مقترحة (إيضاح ١٧)
(١٥٣)	-	(١٥٣)	-	-	-	(١٥٣)	-	-	-	الرصيد في ٣١ ديسمبر
(٢٠,٠٠٠)	-	(٢٠,٠٠٠)	٢٧,٠٠٠	-	(٢٠,٠٠٠)	(٢٢,٠٠٠)	-	-	-	الرصيد في ٣١ ديسمبر
٢٢٢,١٣٧	٤٨	٢٢٢,٠٨٩	٢٢,٠٠٠	-	١,٠٩٥	(١٦,٥٩٢)	١٥,٥٨٦	٢٠٠,٠٠٠	٢٠١٢	الرصيد في ٣١ ديسمبر

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٩ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

## ١ المركز القانوني والأنشطة الرئيسية

شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق. ("الشركة") هي شركة مساهمة فطرية (ش.م.ق.) تأسست في دولة قطر في ٢٤ مايو ٢٠٠٥ تحت السجل التجاري رقم ٣٠٦٧٠ وتحكمها نصوص قانون الشركات التجارية القطري رقم ٥ لسنة ٢٠٠٢ ولوائح بورصة قطر ولوائح مركز قطر المالي. إن عنوان المقر الرئيسي للشركة هو ص ب ٢٥٤٧١ ، الدوحة ، دولة قطر .

تقوم المجموعة بجانب شركاتها التابعة (بشار إليهم بـ "المجموعة") بمزاولة أعمال الوساطة في الأسهم لدى بورصة قطر وإستثمارات عقارية وأنشطة إستثمارية أخرى.

تمت الموافقة على إصدار البيانات المالية الموحدة للمجموعة للمدة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بقرار من مجلس الإدارة بتاريخ ٦ فبراير ٢٠١٣ .

## ٢ أسس التوحيد

تتضمن البيانات المالية الموحدة على البيانات المالية لشركة دلالة للوساطة والاستثمارات القابضة ش.م.ق. وشركائها التابعة. إن الشركات التابعة الرئيسية للمجموعة هي:

نسبة	نسبة	دولة	إسم الشركة
الملكية	العلاقة	التسجيل	
٢٠١١	٢٠١٢		
%٩٩,٩٨	%٩٩,٩٨	قطر شركة تابعة	دلالة للوساطة ذ.م.م
%٩٩,٩٨	%٩٩,٩٨	قطر شركة تابعة	دلالة للوساطة الإسلامية ذ.م.م
%١٠٠	%١٠٠	قطر شركة تابعة	دلالة العقارية ش.ش.و
%٩٩,٩٠	%٩٩,٩٠	قطر شركة تابعة	دلالة للاستثمار ذ.م.م (غير عاملة)
%٩٩,٥٠	%٩٩,٥٠	قطر شركة تابعة	دلالة للعالمية ذ.م.م (غير عاملة)
%١٠٠	%١٠٠	قطر شركة تابعة	دلالة لتكنولوجيا المعلومات ش.ش.و (غير عاملة)

٢ أسس التوحيد - نتممة

يتم توحيد الشركات التابعة بالكامل من تاريخ الاستحواذ وهو التاريخ التي تحصل فيها المجموعة على السيطرة ، ويستمر التوحيد حتى التاريخ الذي تفقد فيه هذه السيطرة. يتم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة لنفس الفترة المالية للشركة الأم وباستخدام سياسات محاسبية متطابقة. جميع الأرصدة والمعاملات الجوهرية بين شركات المجموعة والأرباح والخسائر الناتجة من المعاملات بين شركات المجموعة والأرباح الموزعة يتم إسبعاؤها بالكامل.

تمثل الحصص غير المسيطرة الجزء من الأرباح أو الخسائر وصافي الموجودات غير المملوك بشكل مباشر أو غير مباشر لمجموعة. وتظهر الحصص غير المسيطرة بصورة منفصلة في بيان الدخل الموحد وبيان الدخل الشامل الموحد وضمن حقوق الملكية في بيان المركز المالي الموحد حيث تظهر كبنود منفصلة عن حقوق الملكية بالشركة الأم. إجمالي الدخل الشامل في الشركة التابعة يسجل على الحصة غير المسيطرة حتى إذا نتج عن ذلك عجز الرصيد، أي تغيير في حصة ملكية الشركة التابعة ، بدون فقدان السيطرة ، يحتسب كمعاملة ملكية. إذا فقدت المجموعة السيطرة على شركة تابعة ، تقوم بإلغاء تحقيق موجودات (ويشمل اية شهرة) ومطلوبات الشركة التابعة ، والقيمة الدفترية لأي حصة غير مسيطرة ، وأي فروقات متراكمة من تحويل العملات مسجلة في حقوق الملكية ، وتحقق القيمة العادلة للمبلغ المستثم والقيمة العادلة لأي استثمار تحفظ به وأي فائض أو عجز في بيان الدخل الموحد، كذلك تقوم بإعادة تصنيف حصة الشركة الأم من البنود المحققة سابقاً في إيرادات شاملة أخرى إلى الربح أو الخسارة أو الأرباح المسدرة ، حسب الملائم.

٣ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة

أسس إعداد

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وطبقاً لأحكام قانون الشركات التجارية القطري رقم ٥ لسنة ٢٠٠٢.

يتم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية ، باستثناء الإستثمارات المتاحة للبيع التي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

لقد تم إعداد البيانات المالية المرحلية بالريال القطري وهو العملة المستخدمة لأعمال الشركة ، وتم تدوير جميع المبالغ إلى أقرب ألف ريال قطري ، باستثناء ما يشار إليه بغير ذلك.



### ٣ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة - تامة

#### تغيرات في السياسات والإفصاحات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية مطابقة لتلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية للسنة المالية السابقة باستثناء التعديلات التالية السارية المفعول اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٢ والتي ليس لها أي تأثير على الشركة.

المحتوى	المعيار
معيار المحاسبة الدولي ١٢ - ضرائب الدخل ، تعديل الضرائب المؤجلة : إسرداد الموجودات الأساسية.	معيار المحاسبة الدولي ١٢
المعيار الدولي ١ - تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية لأول مرة (تعديلات).	المعيار الدولي للتقارير المالية ١
الأنوات المالية : الإفصاحات - المتطلبات المعدلة للإفصاح الخاص بالغاء التحقيق.	المعيار الدولي للتقارير المالية ٧

#### المعايير المصدرة ولكن لم تصبح سارية المفعول

فيما يلي المعايير التي أصدرت ولكنها لم تصبح سارية المفعول حتى تاريخ إصدار البيانات المالية للشركة. هذه القائمة من المعايير والتفسيرات المصدرة هي التي تتوقع الشركة بشكل معقول أن يكون لها تأثير على الإفصاحات أو المركز المالي أو الأداء عندما تطبق مستقبلاً. تنوى الشركة أن تطبق هذه المعايير عندما تصبح سارية المفعول، تدرس الشركة آثار المعايير الدولية للتقارير الدولية الجديدة التي يسري مفعولها لفترات محاسبية مستقبلية ولم تطبق مبركراً أي من المعايير الجديدة المذكورة أدناه:

المعيار	المحتوى	تاريخ السريان
المعيار الدولي للتقارير المالية ١	عرض بنود إيرادات عماملة أخرى (تعديل) في أو بعد	١ يوليو ٢٠١٢
معيار المحاسبة الدولي ١٩	مكافآت الموظفين (معدل)	١ يناير ٢٠١٣
معيار المحاسبة الدولي ٢٨	الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة	١ يناير ٢٠١٣
معيار المحاسبة الدولي ٣٢	تسوية الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تعديل)	١ يناير ٢٠١٤
المعيار الدولي للتقارير المالية ٧	تسوية الموجودات المالية والمطلوبات المالية	١ يناير ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية ٩	التصنيف و القياس	١ يناير ٢٠١٥
المعيار الدولي للتقارير المالية ١٠	البيانات المالية الموحدة ، معيار المحاسبة الدولي ٢٧ -	
	البيانات المالية المنفصلة	١ يناير ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية ١٢	الإفصاح عن الحقوق في مؤسسات أخرى	١ يناير ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية ١٣	قياس القيمة العادلة	١ يناير ٢٠١٣



### ٣ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة - تامة

#### ملخص السياسات المحاسبية الهامة

##### الإيرادات

يتم تحقيق إيرادات الوساطة والعمولة عندما تكتمل معاملة البيع أو الشراء ويثبت الحق في إستلام الإيراد.  
يتم تحقيق إيرادات وساطة العقارات عندما يتم توقيع عقد الإيجار بين المالك والمستأجر وعندما تنشأ حقوق تحصيل الإيرادات.

الإيرادات من العقارات التجارية يتم تحقيقها عندما تحول مخاطر ومنافع الملكية إلى المشتري ولا تحتفظ الشركة بمشاركة إدارية مستمرة بالمسئولية الذي يرتبط عادة بالملكية ولا بسيطرة فعلية على العقارات المباعة. يتم تحقيق الإيرادات من إلغاء عقود البيع على أساس الشروط التعاقدية الأساسية.

تدرج الأرباح الموزعة عندما يثبت حق الشركة في إستلام الأرباح. تدرج إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

##### المبالغ المستحقة من العملاء

تكون المبالغ المستحقة من عملاء بالقيمة الأصلية للفاتورة الصادرة ناقص المخصص لعدم تحصيل هذه المبالغ المدبنة. يتم تكوين مخصص لإنخفاض القيمة عند وجود دليل فعلي (مثل احتمال الإعسار أو مشكلات مالية عامة تتعلق بالعميل) على أن المجموعة لن تتمكن من تحصيل كل المبالغ المستحقة طبقاً للشروط الأصلية للفاتورة. يتم تخفيض القيمة التقديرية للمبلغ المدين خلال إستخدام حساب لمخصص الديون منخفضة القيمة بلغي تحقيقها عندما تقدر الإدارة أن تحصيلها غير ممكن.

##### الإستثمارات المالية - المتاحة للبيع

يتم تحقيق وإلغاء تحقيق الإستثمارات المالية على أساس تاريخ المتاجرة ، عندما تصبح المجموعة طرفاً في أحكام العقد الخاص بالإدارة المالية أو تخرج من العقد.

يتم تسجيل الإستثمارات المصنفة كإستثمارات متاحة للبيع ميدنياً بالتكلفة ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة إلا إذا لم يمكن تحديدها بصورة موثوقة. التغيرات في القيمة العادلة تسجل كإند منفصل في حقوق الملكية. عند إنخفاض القيمة أو عند إلغاء التحقيق يتم إدراج أي خسارة أو ربح ، مسجلة سابقاً في "التغيرات التراكمية في قيمته العادلة" ضمن حقوق الملكية في بيان الدخل الموحد للسنة.

##### العقارات للمتاجرة

العقارات للمتاجرة هي عقارات يتم تطويرها أو الإحتفاظ بها للبيع خلال الأعمال التجارية العادية. تسجل العقارات للمتاجرة بالتكلفة أو صافي القيمة الممكن تحقيقها ، أيهما أقل. تحدد تكلفة العقارات للمتاجرة على أساس مواصفات مميزة معينه.

### ٣ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة - تئمة

#### منخص السياسات المحاسبية الهامة - تئمة

##### العقارات والمعدات

تقيد العقارات والمعدات مبدئياً بالكلفة بعد خصم الاستهلاك المتراكم و/ أو انخفاض في القيمة ، إن وجد. عندما يقرر إستبدال قطع هامة من العقارات والمعدات على فترات ، تحقق المجموعة هذه القطع لموجودات فردية بأعمار إنتاجية وإستهلاك محددين على التوالي. وتحقق جميع تكاليف الإصلاحات والصيانة الأخرى في بيان الدخل بالكلفة المتكبدة.

لا يتم إحتساب إستهلاك على الأراضي. يحتسب الاستهلاك بطريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية التقديرية للموجودات كالتالي :

المباني	٢٠ سنة
تجهيزات المباني	٥ سنوات
الأثاث والتركيبات	١٠ سنوات
برامج الكمبيوتر	٢ - ٥ سنوات
المعدات المكتبية	٥ سنوات
السيارات	٥ سنوات

تتم مراجعة القيمة الدفترية للعقارات والمعدات لتحديد الانخفاض عند وجود أحداث أو تغيرات ظرفية تدل على احتمال عدم استرداد القيمة الدفترية، في حالة وجود دليل كهذا وعندما تكون القيمة الدفترية أعلى من القيمة التقديرية الممكن استردادها ، يتم تخفيض الموجودات إلى القيمة الممكن استردادها ، وهي قيمتها العادلة ناقص تكاليف البيع أو قيمتها في حال الاستخدام أيهما أعلى.

يتم إلغاء تحقيق أي جزء من العقارات والمعدات عند استبعاده أو عندما لا يتوقع أي منافع اقتصادية مستقبلية من استخدامه. وتدرج أي أرباح أو خسائر ناشئة من استبعاد الموجودات في بيان الدخل الشامل للسنة التي يتم فيها الاستبعاد الفروقات بين صافي متحصلات الإستهلاك والقيمة الدفترية للموجودات.

في نهاية كل فترة مالية تتم مراجعة وتعديل القيمة المتبقية للموجودات وأعمارها الإنتاجية وطرق الاستهلاك.

##### الإستثمار في المشروعات المشتركة

المشروعات المشتركة هي تلك الكيانات التي لدى المجموعة سيطرة مشتركة بها وأقيمت باتفاقيات تعاقدية وتتطلب موافقة بالإجماع على القرارات المالية والتشغيلية الإستراتيجية. تحسب الإستثمارات في المشروعات المشتركة بإستخدام مبدأ حقوق الملكية ويتم تحقيقها بالكلفة مبدئياً.

تتضمن البيانات المالية الموحدة أسهم وأرباح أو خسائر المجموعة والإيرادات الشاملة الأخرى للمشروعات المشتركة منذ تاريخ الإلتزام بالسيطرة المشتركة حتى تاريخ إنتهائها. عندما تتخطى حصة الخسائر للمجموعة الفائدة العائدة من إستثمار حقوق الملكية ، فإن القيمة الدفترية للفائدة متضمنة أية إستثمارات طويلة الأجل تتخض إلى لا شيء ويخصم تحقيق الخسائر فيما عدا الإلتزامات التي ترتبط بها المجموعة أو المدفوعات بالنيابة عن المشروع المستثمر فيه.

### ٣ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة - تنمة

#### ملخص السياسات المحاسبية الهامة - تنمة

#### انخفاض الموجودات المالية والمبالغ غير الممكن استردادها

في نهاية كل فترة مالية يتم تقييم لتحديد ما إذا كان يوجد دليل فعلي على احتمال انخفاض دائم لقيمة موجودات مالية معينة. في حالة وجود دليل كهذا تدرج خسارة انخفاض الموجودات في بيان الدخل الموحد. يتم تحديد قيمة الانخفاض كالتالي:

- (أ) بالنسبة للموجودات المدرجة بالقيمة العادلة ، يكون الانخفاض هو الفرق بين التكلفة والقيمة العادلة ، بعد خصم أي خسائر انخفاض في القيمة تم تحقيقها سابقاً في بيان الدخل الموحد.
- (ب) بالنسبة للموجودات المدرجة بالتكلفة ، يكون الانخفاض هو الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية مخصومة بمعدل العائد السوقي لموجودات مالية مماثلة.
- (ج) بالنسبة للموجودات المدرجة بالتكلفة المطفأة ، يكون الانخفاض هو الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بمعدل الفائدة الأصلي الفعلي.

#### النقد والأرصدة لدى البنوك

بيان التدفقات النقدية الموحدة يشتمل النقد والأرصدة لدى البنوك على نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك وودائع قصيرة الأجل تستحق خلال ثلاثة أشهر .

#### المبالغ المستحقة إلى العملاء

المبالغ المستحقة إلى العملاء تحقق مبدئياً بالقيمة العادلة للمبالغ المستحقة الدفع ، ناقصاً التكاليف المتعلقة بالمعاملة مباشرة. بعد التحقق المبدئي يتم قياس المبالغ المستحقة للعملاء بالتكلفة المطفأة.

#### القروض التي تحمل فوائد

يتم تحقيق القروض التي تحمل فوائد مبدئياً بالقيمة العادلة للمبالغ المقترحة ، ناقصاً تكاليف المعاملات المرتبطة بها مباشرة. بعد التحقق المبدئي ، تكافى القروض التي تحمل فوائد بالقيمة المطفأة باستخدام معدل الفائدة الفعلي مع تحقيق أية فروقات بين التكلفة وقيم التسوية النهائية في بيان الدخل الموحد على مدى الافتراض. تظهر القساط المستحقة خلال سنة واحدة بالتكلفة المطفأة كمطلوبات متداولة.

#### تكاليف الإقتراض

يتم تحقيق تكلفة الإقتراض في الفترة التي تكبدها بدون إدراج المبالغ الغير مدفوعة في بند القروض التي تحمل فوائد.

ترسمل تكلفة الإقتراض المرتبطة بصورة مباشرة بإنشاء عقارات إستثمارية ، وعقارات تحت التطوير وكذلك العقارات والآلات والمعدات. تنتهي رسمة تكاليف الإقتراض بمجرد أن تكون الموجودات للإستخدام. وتحقق جميع تكاليف الإقتراض الأخرى كمصروفات.



### ٣ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة - تكملة

#### ملخص سياسات المحاسبة الهامة - تكملة

##### المخصصات

يتم تكوين مخصصات في حالة وجود إلتزام (قانوني أو حكومي) على المجموعة ناشئ من أحداث سابقة ، وعندما يكون محتملاً بمداد تكاليف هذا الإلتزام بمبالغ محددة بصورة موثوقة.

##### مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

تحتسب للمجموعة مخصصاً لمكافآت نهاية الخدمة للموظفين الأجانب وفقاً لعقود عمل الموظفين وقانون العمل. تحتسب المكافآت على أساس آخر راتب للموظف ومدة خدمته بعد إكمال الحد الأدنى من فترة الخدمة. تدرج التكاليف المتوقعة للمكافأة على مدى فترة الخدمة.

تحتسب المجموعة مخصصاً لمساهماتها في صندوق التقاعد تحت إدارة الدولة للموظفين القطريين وفقاً لقانون التقاعد والمعاشات. تدرج مصاريف المساهمة ضمن تكاليف الموظفين في بيان الدخل الموحد. ليس على المجموعة الإلتزام بمنفوعات أخرى بعد هذه المساهمات. تدرج المساهمات عند استحقاقها.

##### العملات الأجنبية

تقيد المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة في السوق في تاريخ المعاملة. ويتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية المسجلة بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بالسوق في تاريخ بيان المركز المالي الموحد وتحويل جميع فروقات الصرف إلى بيان الدخل الموحد.

##### القيمة العادلة

تحدد القيمة العادلة للاستثمارات المتداولة في الأسواق المالية الرسمية وفقاً لأسعار الشراء للموجودات عند الإغلاق في تاريخ بيان المركز المالي.

بالنسبة للأدوات المالية التي لا توجد لها أسواق نشطة ، تحدد القيمة السوقية باستخدام تحليل التدفقات النقدية المخصومة أو بالرجوع إلى عروض أسعار الوسطاء أو التجار. لتحليل التدفقات النقدية المخصومة ، تقدر التدفقات النقدية المستقبلية بناء على خبرة الإدارة ويستخدم سعر الخصم المعمول به في السوق لأداة مشابهة.

### ٣ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة - تتمة

#### ملخص السياسات المحاسبية الهامة - تتمة

#### إلغاء تحقيق الموجودات المالية والمطلوبات المالية

##### (أ) الموجودات المالية

يلغى تحقق الموجودات المالية (أو جزء من موجودات مالية أو جزء من مجموعة موجودات مالية ماثلة) في أي من الحالات التالية:

- انتهاء الحق في استلام تدفقات نقدية من الموجودات. أو
- قيام المجموعة بتحويل حقوقها في استلام تدفقات نقدية من الموجودات أو بالتعهد بدفع التدفقات النقدية المستلمة كاملة ودون تأخير كبير إلى طرف ثالث، بموجب ترتيبات للتعزيز، وإما (أ) أن تكون قد قامت بشكل جوهري بتحويل كافة مخاطر ومنافع الموجودات أو (ب) لم تقم بتحويل كافة مخاطر ومنافع الموجودات بشكل جوهري أو بالاحتفاظ بها ولكنها قامت بتحويل السيطرة على الموجودات.

في حال قامت المجموعة بتحويل حقوقها في استلام تدفقات نقدية من موجودات أو دخلت في ترتيبات التمديد ولم تحول أو تحتفظ جوهرياً بجميع المخاطر ومنافع الموجودات ولم تحول السيطرة على الموجودات، يتم إدراج الموجودات بقدر استمرار ارتباط المجموعة بالموجودات.

في تلك الحالة تحقق المجموعة أيضاً مطلوبات مقابلة. يتم قياس الموجودات المحمولة والمطلوبات المقابلة على أساس يعكس الحقوق والالتزامات التي احتفظت بها المجموعة. الإرتباط المستمر الذي يأخذ شكل ضمان على الموجودات المحولة يتم قيامة بالقية العائدة الأصلية للموجودات أو أقصى مبلغ يمكن أن يطلب من المجموعة أن تسدده، أيهما أقل.

##### (ب) المطلوبات المالية

يلغى تحقيق المطلوبات المالية في حالة دفع أو إلغاء أو انتهاء سريان الالتزام. عندما تستبدل مطلوبات مالية حالية بمطلوبات أخرى من نفس المقرض بشروط مختلفة أو عندما يتم تعديل جوهري في شروط مطلوبات حالية، يعامل هذا الاستبدال أو التعديل كإلغاء لتحقيق المطلوبات الحالية وتحقيق للمطلوبات الجديدة. يتم تحقيق الفرق بين القيم الدفترية في بيان الدخل الموحد.



## شركة دلالة للوساطة ذ.م.م

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

### ٤ النقد والأرصدة لدى البنوك

النقد والبنود المماثلة للنقد المدرجة في بيان التدفقات النقدية تتضمن الأرصدة التالية:

٢٠١١	٢٠١٢	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
٩٦,٤٢٩	١٠١,٢٧٠	نقد وأرصدة لدى البنوك

تشتمل الأرصدة لدى البنوك على ودائع قصيرة الأجل لفترات تتراوح بين يوم واحد وثلاثة أشهر، اعتماداً على متطلبات المجموعة العاجلة من النقد ، هذه الودائع قصيرة الأجل وتصل فوائد بأسعار حسب فترة استحقاقها.

### ٥ أرصدة لدى البنوك - أموال العملاء

أرصدة العملاء تمثل أرصدة لدى البنوك تخص العملاء ، ونحتفظ بها المجموعة كامانة الى حين قيام العملاء بتخصيص هذه الأرصدة لشراء أسهم وعندها تقوم المجموعة بتحويل الأموال المخصصة الى حساباتها لدى البنوك وتسدها إلى هيئة التسويات.

### ٦ المبالغ المستحقة من العملاء

٢٠١١	٢٠١٢	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
٦٢,٥١٨	١٣,٥٠٩	مبالغ مستحقة من العملاء
(٤,٠٣٠)	(٤,٠٣٠)	ناقص: مخصص لإخفاض القيمة
٥٨,٤٨٨	٩,٤٧٩	

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ إنخفضت قيمة مبالغ مستحقة من العملاء قيمتها الاسمية ٤,٠٣٠ ألف ريال قطري (٢٠١١): ٤,٠٣٠ ألف ريال قطري).

تحتسب المجموعة مخصصاً كاملاً لجميع الأرصدة المستحقة من العملاء التي تشكل قضايا قانونية. لا توجد حركة على أرصدة المخصصات خلال العام (٢٠١١: لا شيء)

## شركة دلالة للتوساطة ذ.م.م

إيضاحات حول البيانات المالية  
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

### ٦ المبالغ المستحقة من العملاء - تنمية

إن أسعار المبالغ المستحقة من العملاء التي لم تخضع قوتها كما في ٣١ ديسمبر كالتالي:

متأخرة في المداد ولكن غير منخفضة القيمة		غير متأخرة أو منخفضة القيمة		الإجمالي	
أكثر من ١٢٠ يوم	١٢٠ - ٩١ يوم	٩٠ - ٦١ يوم	٦٠ - ٣٠ يوم	أقل من ٣٠ يوم	ألف ريال قطري
-	-	-	-	٥	٩,٤٧٤
-	-	-	-	٣,٦٩٤	٥٤,٧٩٤
					٥٨,٤٨٨
					٢٠١٢
					٢٠١١

يوقع أن تسرد بالكامل المبالغ المستحقة من العملاء غير المنخفضة القيمة. ليس من عادة المحموعة أن تحصل على ضمانات مقابل الأسم المدينة.

## شركة دلالة للوساطة ذ.م.م

إيضاحات حول البيانات المالية  
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

### ٧ إستثمارات مالية - متاحة للبيع

٣١ ديسمبر ٢٠١١			٣١ ديسمبر ٢٠١٢			
الإجمالي الف	غير مدرجة الف	مدرجة الف	الإجمالي الف	غير مدرجة الف	مدرجة الف	
ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	
٧٣,٢٤٣	١,٥٣١	٧١,٧١٢	٨٠,٨٩٠	١,٧١٩	٧٩,١٧١	أسهم
١,٨٤٢	١,٨٤٢	-	١,٧٧٨	١,٧٧٨	-	سندات
<u>٧٥,٠٨٥</u>	<u>٣,٣٧٣</u>	<u>٧١,٧١٢</u>	<u>٨٢,٦٦٨</u>	<u>٣,٤٩٧</u>	<u>٧٩,١٧١</u>	الإجمالي

### ٨ العقارات التجارية

٢٠١١ الف ريال قطري	٢٠١٢ الف ريال قطري	
-	١٠,٥٨٥	الرصيد في ١ يناير
٣٩,٧٠٣	٦٥٣,٤٥٩	مكتسبة خلال السنة
(٢٩,١١٨)	(٤٩٢,٣٧٢)	مستبعدة خلال السنة (إيضاح ٢٠)
<u>١٠,٥٨٥</u>	<u>١٧١,٦٧٢</u>	الرصيد في ٣١ ديسمبر

### ٩ الموجودات الأخرى

٢٠١١ الف ريال قطري	٢٠١٢ الف ريال قطري	
-	١٩,٥٧٥	الضمان المقدمة لشراء عقارات للمتاجرة
٣٤,١٥٣	٩,٩٧١	أرصدة مدينة للعقارات
٢,١٩٣	٢,٥٤٢	مصاريف مدفوعة مقدماً
٤٢٨	١,٢٦٢	ذمم مدينة أخرى
<u>٣٦,٧٧٤</u>	<u>٣٣,٣٥٠</u>	

## شركة دلالة للتوسطية ذ.م.م

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١٠ العقارات والمعدات

	اصول و لسماوية		معدات مكتوبة		مركبات		مركبات و تركتور		مركبات و تركتور		مركبات و تركتور		مركبات و تركتور		مركبات و تركتور		مركبات و تركتور	
	الإجمالي	صافي التنفيذ	سيارات	مركبات مكتوبة	مركبات و تركتور	مركبات و تركتور	مركبات و تركتور	مركبات و تركتور	مركبات و تركتور	مركبات و تركتور	مركبات و تركتور	مركبات و تركتور	مركبات و تركتور	مركبات و تركتور	مركبات و تركتور	مركبات و تركتور	مركبات و تركتور	مركبات و تركتور
٨٧,٦٠٣	٣,٣٨٢	٧٧٢	٣,٥٦٦	٣٦,٩٣٠	١,٧٢١	٨٣	١٢,٠٥١	٢٩,٠٩٧	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢
٧١٢	١٨٤	-	١٨	١٨٤	٢٥٦	١٥	٥٥	-	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢
(٩٢٢)	-	-	(٣٠٣)	(٥٥٩)	(١٠)	-	-	-	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢
٨٧,٣٩٢	٣,٥٦٦	٧٧٢	٣,٢٨١	٣٦,٥٥٥	١,٩١٧	٩٨	١٢,١٠٦	٢٩,٠٩٧	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢
٣٣,٢٩٨	-	٤٠٤	١,٩٦٩	٢٩,٢٤٦	٥٨٤	٤٨	١,٠٤٧	-	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢
٥٠,١١٩	-	١٢٢	٢٦٥	٣,٦٣٦	١٦٤	٢١	٢١١	-	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢
(٨١٨)	-	-	(٢٤٠)	(٥٥٨)	(٢٠)	-	-	-	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢
٢٧,٤٩٩	-	٥٢٦	٢,١٩٤	٣٢,٣٢٤	٧٢٨	٦٩	١,٦٥٨	-	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢
٤٩,٥٩٣	٣,٥٦٦	٢٤٦	١,٠٨٧	٤,٢٣١	١,١٨٩	٢٩	١,٠٤٨	٢٩,٠٩٧	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢	٢٠١٢

التكلفة

كما في ١ يناير ٢٠١٢

إعدادات

بالمعدات / شطب

الإجمالي:

كما في ١ يناير ٢٠١٢

استهلاك السنة

للإستهلاك / شطب

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

صافي القيمة الدفترية:

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

## شركة دلالة للتوساطة ذ.م.م

إيضاحات حول البيانات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

### ١٠ العقارات والمعدات - تنمية

الإجمالي ألف ريال قطري	أصل رأسمالية تحت التنفيذ ألف ريال قطري	معدات ألف ريال قطري	معدات مكتوبة ألف ريال قطري	برامج الكمبيوتر ألف ريال قطري	أثاث وتجهيزات ألف ريال قطري	تخصيات		مبني ألف ريال قطري	أرضي ألف ريال قطري	التكلفة
						السياسي ألف ريال قطري	السياسي ألف ريال قطري			
٨٧,١٧٨	١٠,٤٣٣	٥٧٩	٢,١٦٥	٣١,٣٩٨	١,٥٦٥	٧٠	١٦,٨٧١	٢٩,٠٩٧	٢٠١١	
١,٠١٥	٣٢٢	١٩٣	١١٣	٢٧٥	٩٠	١٣	٩	-	إضافات	
(٥٩١)	(٢١)	-	(٨٩)	-	(٤٨١)	-	-	-	إستبعادات / منطقت تحويلات	
٨٧,٦٠٢	٢,٣٨٢	٧٧٢	٢,٥١٦	٣١,٩٣٠	١,٧٢١	٨٣	١٢,٠٥١	٢٩,٠٩٧	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	
٢٧,٩٠٨	-	٢٨٨	١,٤٥٦	٢٥,٠٩٠	٥٩٩	٣٠	٤٤٥	-	الإستهلاك:	
٥,١٤٢	-	١١٦	٦,٠٢	٤,١٥٦	١٤٨	١٨	٦,٠٢	-	كما في ١ يناير ٢٠١١	
(٢٥٢)	-	-	(٨٩)	-	(١٦٣)	-	-	-	إستبعادات / منطقت للإستهلاك / منطقت	
٢٣,٢٩٨	-	٤٠٤	١,٩٦٩	٢٩,٩٣٤	٥٨٤	٤٨	١,٠٤٧	-	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	
٥٤,٣٠٤	٢,٣٨٢	٣٦٨	١,٥٩٧	٧,٦٨٤	١,١٣٧	٢٥	١١,٠٠٤	٢٩,٠٩٧	صافي القيمة المتبقية: في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	



# شركة دلالة للوساطة والإستثمارات القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة  
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

## ١١ الإستثمار في مشروع مشترك

تمتلك المجموعة ٥٠٪ من أسهم نظام دلالة صولا ، وهو كيان ذو سيطرة مشتركة ، والنشاط الرئيسي له خدمات تكنولوجيا المعلومات. تحسب السهم في هذا الكيان ذو السيطرة المشتركة باستخدام مبدأ حقوق الملكية.

نتلخص معنومات البيانات المالية (٥٠٪ من الأسهم) لحقوق المساهمين في هذا الكيان ذو السيطرة المشتركة كالتالي:

٢٠١١ ألف ريال قطري	٢٠١٢ ألف ريال قطري	
-	٣٠	الإيرادات
-	٦٩٨	خسائر السنة
-	١,٧٧٥	الموجودات المتداولة
-	٤٨	الموجودات غير المتداولة
-	(٢١)	المطلوبات المتداولة
-	١,٨٠٢	إجمالي الموجودات

## ١٢ القروض التي تحمل فوائد

٢٠١١ ألف ريال قطري	٢٠١٢ ألف ريال قطري	
-	١١٢,٣٨٧	تسهيلات التمويل الإسلامي

بعد ذلك إتفاقية تمويل إسلامي بقيمة ١١٠,٠٠٠ ألف ريال قطري ، تم الحصول عليها بالنيابة ولشركة التابعة لتمويل شراء عقارة للمتاجرة. يتم تأمين التمويل بضمان الأرض التي تم شراؤها بمبلغ ١٢١,١١٨ ألف ريال قطري. يتم سداد القرض بالكامل في ٨ سبتمبر ٢٠١٣ شامل الربح يبلغ ٦,١٣٤ ألف ريال قطري.

## شركة دلالة للوساطة والإستثمارات القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة  
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

### ١٣ المطلوبات الأخرى

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف	ألف	
ريال قطري	ريال قطري	
-	٥١,٧٨١	مبالغ مستلمة مقدماً من العملاء
١٦,٠١٢	١٨,١٧٨	أرباح موزعة مستحقة
١٠,٠٥٣	١١,٠٨٦	مصروفات مستحقة (إيضاح أ)
٧٨٦	١,٠٢٩	عمولات مستحقة الدفع
٥٦٥	٦٥٣	مساهمة في الصندوق الإجتماعي (إيضاح ب)
٣,٤٠٦	٤,٥٣٤	نعم دائنة أخرى
<u>٣٠,٨٢٢</u>	<u>٨٧,٢٦١</u>	

إيضاح أ:

المصروفات المستحقة تتضمن مخصصاً تم إحتسابه يتعلق بمطالبات مقدمة من العملاء والموظفين السابقين ضد المجموعة لسنوات سابقة بلغت ٣,٠٥٠ ألف ريال قطري (٢٠١١: ٣,٠٥٠ ألف ريال قطري).

إيضاح ب:

وفقاً للقانون رقم ١٣ لسنة ٢٠٠٨ والإيضاحات الواردة في القانون الصادر في ٢٠١١، كوكبت المجموعة مخصصاً بقيمة ٦٥٣ ألف ريال قطري (٢٠١١: ٥٦٥ ألف ريال قطري) لصندوق دعم الأنشطة الاجتماعية والرياضية في قطر. هذا المبلغ يمثل ٢,٥٪ من صافي الربح للسنة.

### ١٤ مكافأة نهائية الخدمة للموظفين

كانت الحركة في المخصص المدرج في بيان المركز المالي كالتالي:

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف	ألف	
ريال قطري	ريال قطري	
١,٤٣٤	١,٧٩٧	المخصص كما في ١ يناير
٦٥٦	٤٨٤	مخصص السنة
(٢٩٣)	(٤٣٣)	المدفوع خلال السنة
<u>١,٧٩٧</u>	<u>١,٨٤٨</u>	المخصص كما في ٣١ ديسمبر

# شركة دلالة للوساطة والإستثمارات القابضة ش.م.ق.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة  
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

## ١٥ رأس المال

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف	ألف	
ريال قطري	ريال قطري	
٢٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠	المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل ٢٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة ١٠ ريال قطري للسهم الواحد

## ١٦ الإحتياطي القانوني

وفقاً لقانون الشركات التجارية القطري رقم ٥ لسنة ٢٠٠٢ يجب تحويل ١٠٪ من ربح السنة إلى الإحتياطي القانوني. يجوز للمجموعة أن توقف هذه التحويلات عندما يعادل الإحتياطي القانوني ٥٠٪ من رأس المال. إن الإحتياطي القانوني غير قابل للتوزيع في العادة إلا في الحالات المنصوص عليها في القانون المذكور أعلاه.

## ١٧ توزيعات أرباح

إقترح مجلس الإدارة بتوزيع أرباح نقدية على المساهمين بقيمة ١ ريال قطري لكل سهم وبمبلغ إجمالي ٢٠,٠٠٠ ألف ريال قطري عن العام المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (٢٠١١: ٠,٨٥ ريال قطري لكل سهم وبمبلغ إجمالي ١٧,٠٠٠ ألف ريال قطري عن العام المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠).

خلال السنة، قرر مجلس الإدارة اقتراح توزيع ١١ سهم مجاني لكل ١٠٠ سهم مملوك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بقيمة إجمالية ٢٢ مليون ريال قطري (٢٠١١: لا شيء) والتي تخضع لموافقة المساهمين في الجمعية العامة.

## ١٨ مصروفات الوساطة والعمولة

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف	ألف	
ريال قطري	ريال قطري	
١٩,٠٨٧	١٠,٨٤٩	عمولة مدفوعة إلى بورصة قطر
١١,٦٢٥	١,٨٢٣	مصروفات عمولة أخرى
١,٤٨٣	٧١٨	تكاليف وساطة مباشرة أخرى
٣٢,١٩٥	١٣,٣٩٠	

## ١٩ إيرادات الإستثمار

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف	ألف	
ريال قطري	ريال قطري	
٧٦٦	٤,٤٥٣	إيرادات أرباح موزعة
١٤,٤٤٢	٨٣١	ربح من إستبعاد إستثمارات متاحة للبيع
١٥,٢٠٨	٥,٢٨٤	

# شركة دلالة للوساطة والإستثمارات القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة  
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

## ٢٠ إيرادات العقارات

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف	ألف	
ريال قطري	ريال قطري	
٥,٠٣٥	٢٧,٢٦٧	ربح من بيع عقارات تجارية
-	٢,٨٠٣	إيرادات من إلغاء عقود بيع أراضي
٢,٤٦٤	٢,٧٠٣	إيرادات وساطة العقارات
<u>٧,٤٩٩</u>	<u>٣٢,٧٧٣</u>	

## الأرباح من بيع عقارات تجارية

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف	ألف	
ريال قطري	ريال قطري	
٣٤,١٥٣	٥١٩,٦٣٩	مبيعات عقارات تجارية
(٢٩,١١٨)	(٤٩٢,٣٧٢)	تكلفة العقارات التجارية المباعة (إيضاح ٨)
<u>٥,٠٣٥</u>	<u>٢٧,٢٦٧</u>	

## ٢١ المصروفات العمومية والإدارية

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف	ألف	
ريال قطري	ريال قطري	
٢١,٥٢٠	١٨,٤٠٤	تكاليف الموظفين
٣,٩٥٨	٣,٣٧٠	تكاليف تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
٥٠٣	١,٣٠٦	عمولة للمدير العام للعقارات (إيضاح ٢٣)
١,٣٣٢	٢,٣١٦	مصاريف تسويق
٥٩٢	١,١٧٩	مصاريف مهنية
١,٤٤٨	٧٩٦	رسوم ضمان بنكي
٧٣٩	٧٠٢	مصاريف إيجارات
٦٥٨	٤٧١	مصاريف إتصالات
٤٣٨	٣٥٤	أتعاب الرقابة
٤٠٣	٢٢٦	مصاريف صيانة
٢٧٤	٦٦	مصاريف تأمين
٣٣٩	٣٠	شطب عقارات ومعدات
١,١٩٨	-	مصاريف قانونية
٩٥٠	-	غرامات
٥٧٦	١,٤٢٦	مصاريف متنوعة
<u>٣٤,٩٢٨</u>	<u>٣٠,٦٤٦</u>	



## شركة دلالة للوساطة والإستثمارات القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة  
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

### ٢٢ الربح الأساسي والمخفف للسهم

يتم احتساب الربح الأساسي للسهم بتقسيم الأرباح للسنة العائدة للمساهمين بالشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدرة خلال السنة.

٢٠١١	٢٠١٢	
٢٢,٦٠٧	٢٦,١٢٢	ربح السنة العائد للمساهمين بالشركة الأم (ألف ريال قطري)
٢٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة
١,١٣	١,٣١	الربح الأساسي والمخفف للسهم (بالريال للسهم)

لا توجد أسهم قائمة في أي وقت خلال السنة يحتمل أن يكون لها تأثير مخفف. وعليه يكون الربح الأساسي المخفف للسهم معادلاً للربح الأساسي العائد للسهم الواحد.

### ٢٣ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة ومسؤولي الإدارة العليا والمؤسسات التي هم مالكوها الأساسيون. تتكون المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة من مبيعات ومشتريات وخدمات أخرى. يتم اعتماد سياسة الأسعار والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة.

المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة المدرجة في بيان الدخل هي كالتالي:

٢٠١١	٢٠١٢	
الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	
٥٦١	٨٣٠	إيرادات الوساطة والعمولات
٣٩,٧٠٣	٤٥٩,٥٤٤	شراء عقارات بغرض المتاجرة (أعضاء مجلس الإدارة)
-	١٥٠	الدخل من رسوم الوساطة العقارية

## شركة دلالة للوساطة والإستثمارات القايسة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة  
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

### ٢٣ المعاملات الأطراف ذات العلاقة - تتمة

الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة المدرجة في بيان المركز المالي المرحلي هي كالتالي:

٢٠١١		٢٠١٢		
دائنون الف ريال قطري	مدينون الف ريال قطري	دائنون الف ريال قطري	مدينون الف ريال قطري	
-	٧٣٩	١١١	-	أعضاء مجلس الإدارة

الأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة أعلاه مشمولة ضمن مبالغ مستحقة من العملاء.

### مكافأة كبار المسئولين بالإدارة

بلغت مكافآت كبار المسئولين بالإدارة خلال السنة كالتالي:

٢٠١١	٢٠١٢	
الف ريال قطري	الف ريال قطري	
٢,٢٨٢	٤,٦٢٢	رواتب منافع قصيرة الأجل
١٢٥	١٢٤	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين والمعاشات
<u>٢,٤٠٧</u>	<u>٤,٧٤٦</u>	

### ٢٤ الالتزامات المحتملة

على المجموعة المطبوبات المحتملة التالية والتي لا يتوقع أن تنشأ عنها التزامات جوهرية.

٢٠١١	٢٠١٢	
الف ريال قطري	الف ريال قطري	
<u>٢٠٤,٥٠٠</u>	<u>١٥٠,٠٠٠</u>	خطابات ضمان

تمثل خطابات الضمان ضمانات مالية مصدرة عن طريق البنوك بالنيابة عن المجموعة لصالح بورصة قطر خلال الأعمال العادية، وتستحق هذه الضمانات خلال اثني عشر شهر من تاريخ البيانات المالية.

## شركة دلالة للوساطة والإستثمارات القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة  
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

### ٢٥ التحليل القطاعي

لأغراض إدارية تنتظم للمجموعة في قطاعات تجارية بناء على طبيعة أنشطتها. للمجموعة ثلاثة قطاعات لأغراض التقارير والأنشطة الأخرى، والقطاعات الثلاث هي:

- وساطة الأسهم : يشمل هذا القطاع خدمات تقدم للعملاء كوسيط لبيع وشراء الأسهم.
- العقاري : يشمل هذا القطاع خدمات تسويق وإدارة لمالكي العقارات والاستثمارات العقارية.
- تكنولوجيا المعلومات الدولية: يشمل هذا القطاع خدمات تكنولوجيا المعلومات المقدمة للعملاء والاستثمارات المالية الدولية الأخرى.

تقوم الإدارة بمراقبة نتائج التشغيل لقطاعات التشغيل بصورة منفصلة لأغراض تخصيص الموارد وتقييم الأداء. يتم تقييم أداء القطاعات بناء على ربح أو خسارة التشغيل. يكون نقل التسعير بين قطاعات التشغيل بناءً على أساس السوق الحر بطريقة مماثلة للمعاملات من الأطراف الأخرى.

تمثل الجداول التالية معلومات الإيرادات والربح المتعلقة بقطاعات التشغيل بالمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١ على التوالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٢						
الإجمالي	إستبعادات	أخرى	تكنولوجيا	العقارات	وساطة	
الف	الف	الف	المعلومات	الف	الأسهم	
ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	الف	ريال قطري	الف	ريال قطري
٢٤,٣٢٠	-	-	-	-	٢٤,٣٢٠	إيرادات الوساطة والعمولات
٣٩,٩٥٠	(٥,٠٤٢)	٢,٤٢٦	١,٢٨٣	٣٤,٣٣٦	٦,٩٤٧	أخرى
٦٤,٢٧٠	(٥,٠٤٢)	٢,٤٢٦	١,٢٨٣	٣٤,٣٣٦	٣١,٢٦٧	إيرادات القطاع
٢٦,١٢٣	-	(٨٦٥)	(٤,٣٣٢)	٢٥,٠١١	٦,٣٠٩	أرباح / (خسائر) القطاع
٥,٠٦٩	-	٣,٧١٦	-	٤١٠	٨٩٣	الإستهلاك
٦٠٠,٨٥٠	(٢٧,٨٥١)	٤٦,٨٧٠	١٧,٤٦٣	٢٦٧,٩٦٥	٢٩٦,٤٠٣	موجودات القطاع
٣٧٨,٧١٣	(٢٧,٨٥١)	٣٦,٦٩٣	٦٥٩	١٨٣,١٧٠	١٨٦,٠٤٢	مطلوبات القطاع

## شركة دلالة للوساطة والإستثمارات القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة  
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

### ٢٥ التحليل القطاعي - تنمية

الإجمالي الف ريال قطري	إستثمارات الف ريال قطري	أخرى الف ريال قطري	تكنولوجيا المعلومات الف ريال قطري	العقارات الف ريال قطري	وساطة الأسهم الف ريال قطري	٣١ ديسمبر ٢٠١١
٣٦,٩١٩	-	-	-	-	٣٦,٩١٩	إيرادات الوساطة والعمولات
٢٦,٢٦١	(٣,٤٢٠)	١١,١٥٨	٤٢٨	٩,٦٥٣	٨,٤٤٢	أخرى
٦٣,١٨٠	(٣,٤٢٠)	١١,١٥٨	٤٢٨	٩,٦٥٣	٤٥,٣٦١	إيرادات القطاع
٢٢,٦١٠	-	٤,١٣٣	٤٠٦	٤,٤٥٧	١٣,٦١٤	أرباح القطاع
٥,٦٤٢	-	٣,٩٧٨	-	٤٠٦	١,٢٥٨	الإستهلاك
٧٢٠,١٥٤	(٣٨,٩٩٥)	٨٥,٢٩٦	٢٠,٧٧٥	٦٤,٩٢٨	٥٨٨,١٥٠	موجودات القطاع
٤٨٧,٨٩٤	(٣٨,٩٩٥)	٥٧,٧٩٥	٧٩	٥,١٤٤	٤٦٣,٨٧١	مطلوبات القطاع

إن عمليات المجموعة تقع داخل دولة قطر.

### ٢٦ إدارة المخاطر المالية

#### الأهداف والسياسات

تتضمن المطلوبات الرئيسية للمجموعة على مبالغ مستحقة للعملاء ولبورصة قطر ومطلوبات أخرى. الغرض الأساسي لهذه المطلوبات المالية هو الحصول على تمويل لعمليات المجموعة. ولدى المجموعة موجودات مالية مختلفة مثل المبالغ المستحقة من العملاء وارسدة بنكيه ، أموال العملاء وارسدة وودائع قصيرة الأجل لدى البنوك وهي ناتجة مباشرة من عمليات المجموعة.

إن المخاطر الرئيسية الناشئة من الأدوات المالية للمجموعة هي مخاطر السوق ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة. تقوم الإدارة بمراجعة السياسات والموافقة عليها بغرض إدارة كل من هذه المخاطر ، والتي نلخصها فيما يلي:

#### مخاطر السوق

تتمثل مخاطر السوق في خطر تأثير تغيرات الأسعار بالسوق مثل أسعار الفائدة / وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الأسهم على ربح الشركة أو حقوق المساهمين أو على قيمة الأدوات المالية لدى الشركة. إن الهدف من إدارة مخاطر السوق هو مراقبة تعرض الشركة لمخاطر السوق في حدود مقبولة مع زيادة العائدات.



## شركة دلالة للوساطة والإستثمارات القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة  
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

### ٢٦ إدارة المخاطر المالية - تتمة

#### مخاطر أسعار الفائدة

تعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة على موجوداتها التي تحمل فوائد بأسعار عائمة (ودائع بنكية). الجدول التالي يعكس حساسية بيان الدخل الموحد لتغيرات معقولة محتملة في أسعار الفائدة ، مع ثبات جميع المتغيرات الأخرى. إن حساسية بيان الدخل الموحد هو تأثير التغيرات المفترضة في أسعار الفائدة على ربح المجموعة لسنة واحدة ، بناء على الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار فائدة عائمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٠١١. يتوقع أن يكون لتأثير النقص في أسعار الفائدة مساوياً ومعاكساً لتأثير الزيادات المبينة:

التأثير على الربح	الزيادة في نقاط الأساس	
٢٨٣	٢٥+ نقطة	٢٠١٢
١٦٤	٢٥+ نقطة	٢٠١١

لا يوجد تأثير على حقوق المساهمين بالمجموعة.

#### مخاطر أسعار الأسهم

يعكس الجدول التالي حساسية مجموع التغيرات في القيمة العادلة للتغيرات المعقولة المحتملة في أسعار الأسهم المتداولة مع ثبات جميع المتغيرات الأخرى. يتوقع أن يكون تأثير النقص في أسعار الأسهم مساوياً ومعاكساً لتأثير الزيادات المبينة.

التأثير على حقوق المساهمين	التغير في أسعار الأسهم	
٣,٩٥٩	٥+	٢٠١٢ أوراق مالية إستثمارية - متاحة للبيع
٣,٥٨٦	٥+	٢٠١١ أوراق مالية إستثمارية - متاحة للبيع

## شركة دلالة للوساطة والإستثمارات القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة  
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

### ٢٦ إدارة المخاطر المالية - تتمة

#### مخاطر العملات الأجنبية

مخاطر العملات الأجنبية هي خطر تقلب قيمة الأدوات المالية نتيجة للتغيرات في أسعار العملات الأجنبية. وحيث أن سعر الريال القطري مثبت بالدولار الأمريكي ، لا تمثل الأرصدة بالدولار الأمريكي مخاطر عملات أجنبية هامة. إن المجموعة غير معرضة لمخاطر هامة بسبب قلة أرصدها بعملات أجنبية غير الدولار الأمريكي.

#### مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في أن يفشل طرف في أداء مالية في الوفاء بالتزاماته وبسبب بذلك خسارة مالية لطرف آخر. تتعرض المجموعة لمخاطر إئتمانية على المبالغ المستحقة من العملاء والودائع ، والأرصدة لدى البنوك - أموال العملاء وبعض الموجودات الأخرى كما تظهر في بيان المركز المالي الموحد.

تعمل المجموعة للحد من مخاطرها الإئتمانية بالنسبة للبنوك بالتعامل مع بنوك ذات سمعة جيدة وبالتمسك للعملاء بوضع حدود إئتمانية ومراقبة النعم المدينة القائمة. توفر المجموعة خدمات وساطة لعدد كبير من العملاء ولا يوجد حساب عميل واحد يتخطى ١٠٪ من إجمالي الأرصدة المدينة المستحقة.

بالنسبة للمخاطر الائتمانية الناشئة من الموجودات المالية للمجموعة بما فيها الأرصدة المدينة والأرصدة لدى البنوك ، يكون تعرض المجموعة لمخاطر من عجز العملاء عن السداد ، ويكون أقصى المخاطر مساوياً للقيمة الدفترية لهذه الموجودات في بيان المركز المالي الموحد.

يبين الجدول التالي الحد الأقصى لمخاطر الإئتمان الناشئة كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد ، الحد الأقصى للمخاطر يظهر بالقيمة الإجمالية:

٢٠١١	٢٠١٢	
ألف	ألف	
ريال قطري	ريال قطري	
٩٦,٢٥٥	١٠١,٢٤٩	أرصدة لدى البنوك (باستثناء النقد)
٣٨٨,٤٨٩	١٤٣,٢٦٢	أرصدة بنكية - أموال العملاء
٥٨,٤٨٨	٩,٤٧٩	مبالغ مستحقة من العملاء
-	٧,٤٥٤	مبالغ مستحقة من بورصة قطر
٣٤,٥٨١	١١,٢٣٣	موجودات أخرى
<u>٥٧٧,٩١٣</u>	<u>٢٧٢,٦٧٧</u>	

## شركة دلالة للوساطة والإستثمارات القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة  
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

### ٢٦ إدارة المخاطر المالية - تتمة

#### مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم استطاعة المجموعة الوفاء بالتزاماتها المالية عند استحقاقها. إن وسيلة المجموعة لإدارة مخاطر السيولة هو أن تضمن بقدر الإمكان أن يكون لديها دائماً سيولة كافية لسداد التزاماتها عند استحقاقها ، في الظروف العادية وغير العادية ، ودون أن تتكبد خسائر غير مقبولة أو المخاطرة بسعة المجموعة.

تقلل المجموعة من مخاطر السيولة لديها بأن تضمن توفر تسييلات بنكية. تتطلب شروط البيع لدى المجموعة بأن تسدد المبالغ خلال المدد المحددة في الفواتير. تسدد المبالغ المستحقة للعملاء وليورصة قطر عادة وفقاً لشروط معاملات الأسهم.

الجدول التالي يلخص مواعيد استحقاق مطلوبات المجموعة في ٣١ ديسمبر بناء على المدفوعات التعاقدية غير المخصومة:

الإجمالي ألف ريال قطري	أقل من ١ سنة ألف ريال قطري	عند الطلب ألف ريال قطري	
			في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢
١٧٦,٣٢٤	-	١٧٦,٣٢٤	مبالغ مستحقة للعملاء
٨٩٣	-	٨٩٣	مبالغ مستحقة ليورصة قطر
١١٦,١٣٤	١١٦,١٣٤	-	تسييلات تمويل إسلامية
٢٤,٣٩٤	-	٢٤,٣٩٤	مطلوبات أخرى
<b>٣١٧,٧٤٥</b>	<b>١١٦,١٣٤</b>	<b>٢٠١,٦١١</b>	<b>الإجمالي</b>
			في ٣١ ديسمبر ٢٠١١
٤٢٣,٩٥٦	-	٤٢٣,٩٥٦	مبالغ مستحقة للعملاء
٣١,٣١٩	-	٣١,٣١٩	مبالغ مستحقة ليورصة قطر
٢٠,٧٦٩	-	٢٠,٧٦٩	مطلوبات أخرى
<b>٤٧٦,٠٤٤</b>	<b>-</b>	<b>٤٧٦,٠٤٤</b>	<b>الإجمالي</b>

#### إدارة رأس المال

تقوم المجموعة بإدارة بنية رأسمالها وإنخال تعديلات عليها في ضوء التغيرات في الأحوال الاقتصادية وظروف أعمالها. لم تتخذ المجموعة تعديلات في الأهداف أو السياسات أو الإجراءات خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. يشتمل رأس المال على رأس المال المدفوع والأرباح المدورة ويقدر بمبلغ ٢٠١,٠٩٥ ألف ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (٢٠١١: ٢٠٠,٢٣٨ ألف ريال قطري).



## شركة دلالة للوساطة والإستثمارات القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة  
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

### ٢٧ القيمة العادلة للأدوات المالية

تتكون الأدوات المالية من موجودات مالية ومطلوبات مالية.

الموجودات المالية تشمل على أرصدة لدى البنوك ومبالغ مستحقة من العملاء وإستثمارات متاحة للبيع وأرصدة مدينة أخرى، والمطلوبات المالية تشمل على مبالغ مستحقة للعملاء، وبورصة قطر وأرصدة دائنة أخرى.

إن القيمة العادلة لهذه الأدوات المالية لا تختلف جوهرياً من قيمتها الدفترية.

### تدرج القيمة العادلة

تستخدم المجموعة التدرج التالي لتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية حسب تقنيات التقييم:

- المستوى ١ : الأسعار المتداولة (غير المعدلة) في أسواق نشطة لموجودات أو مطلوبات مماثلة.  
المستوى ٢ : تقنيات أخرى والتي تكون جميع بياناتها التي لها تأثير هام على القيمة العادلة المسجلة ، واضحة بصورة مباشرة أو غير مباشرة.  
المستوى ٣ : التقنيات التي تستخدم بيانات لها تأثير هام على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تعتمد على بيانات سوقية واضحة.

كان لدى المجموعة الأدوات المالية التالية بالقيمة العادلة ، كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

٣١ ديسمبر ٢٠١٢			
المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	ألف
ألف	ألف	ألف	ريال قطري
-	١,٧٧٨	٧٩,١٧١	٨٠,٩٤٩
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ إستثمارات متاحة للبيع			
٣١ ديسمبر ٢٠١١			
المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	ألف
ألف	ألف	ألف	ريال قطري
-	١,٨٤٢	٧١,٧١٢	٧٣,٥٥٤
في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ إستثمارات متاحة للبيع			

خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ تم تحديث تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ للقيمة العادلة ، ولم تحدث تحويلات إلى أو من مستوى ٣ للقيمة العادلة.



## ٢٨ التقديرات والقرارات المحاسبية الهامة

يتطلب إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة من الإدارة أن تتخذ تقديرات وإفتراسات تؤثر على مبالغ الإيرادات والمصاريف والموجودات والمطلوبات وبعض الإفصاحات في نهاية فترة البيانات المالية. ولكن يمكن أن يؤدي عدم التأكد من هذه التقديرات والإفتراسات إلى نتائج تتطلب إدخال تعديلات جوهرية في القيمة الدفترية للموجودات أو المطلوبات للفترة المستقبلية. خلال عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة قامت الإدارة بإدخال التقديرات والإفتراسات التالية، التي لها تأثير هام على المبالغ المدرجة في البيانات المالية الموحدة.

### انخفاض قيمة المبالغ المستحقة

تقوم المجموعة بعمل تقدير للمبالغ المستحقة من العملاء الممكن تحصيلها عندما لا يكون من المحتمل تحصيل المبالغ بالكامل. يتم هذا التقدير للمبالغ الهامة على أساس فردي. أما بالنسبة للمبالغ الفردية غير الهامة ولكنها استحققت السداد منذ فترة طويلة فيتم تقديرها بصورة جماعية ويحتسب لها مخصص بناء على طول الفترة الزمنية التي مضى على استحقاقها.

في نهاية الفترة المالية بلغ إجمالي المبالغ المستحقة من العملاء ١٣,٥٠٩ ألف ريال قطري (٢٠١١: ٦٢,٥١٨ ألف ريال قطري)، واحتسب لها مخصص لانخفاض القيمة بمبلغ ٤,٠٣٠ ألف ريال قطري (٢٠١١: ٤,٠٣٠ ألف ريال قطري). وأي فروقات بين المبالغ التي تحصل فعلاً في المستقبل والمبالغ المتوقعة يتم تحقيقها في بيان الدخل.

### الأعمار الإنتاجية للعقارات والآلات والمعدات

تحدد المجموعة الأعمار الإنتاجية التقديرية للأثاث والمعدات لغرض احتساب الاستهلاك. يتم التقدير بعد أن يؤخذ في الاعتبار الاستخدام المتوقع للموجودات والتلف والتآكل الطبيعي والتقدم الفني أو التجاري. تقوم المجموعة سنوياً بمراجعة القيمة المتبقية والأعمار الإنتاجية، ويتم تعديل قسط الاستهلاك مستقبلاً في الحالات التي تعتقد فيها الإدارة أن الأعمار الإنتاجية تختلف عن التقديرات السابقة.

### مبدأ الاستمرارية

قامت الإدارة بتقييم مقدرة المجموعة على الاستمرار في أعمالها وأفتنت بأن المجموعة تملك مصادر تجعلها قادرة على الاستمرار في أعمالها المستقبلية، بالإضافة إلى ذلك إن إدارة المجموعة ليست على علم بأية أمور تؤثر الشك على مقدرة المجموعة للاستمرار في أنشطتها. وعليه تقوم الإدارة بإعداد البيانات المالية على أساس مبدأ الاستمرارية.

## ٢٩ أرقام المقارنة

أعيد تويب أرقام معينة تتعلق بالسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ لكي تتماشى مع العرض للسنة الحالية ولنحسين جودة عرض المعلومات. ولكن لم يكن إعادة التويب هذا أي تأثير على الربح أو حقوق المساهمين بالبيانات المالية السابقة.